



V Bruseli 5. októbra 2023
(OR. en)

12850/23
COR 2

LIMITE

SCHENGEN 44
COMIX 401
SCH-EVAL 190
ENV 971

POZNÁMKA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Delegácie
Č. predch. dok.:	10689/23 + ADD 1 + ADD 2 + ADD 3; 12544/23 + ADD 1; 12850/23
Predmet:	Žiadosť združenia Asociația pentru Energie Curată și Combaterea Schimbărilor Climatice (AECCSC) o vnútorné preskúmanie podľa hlavy IV Aarhuského nariadenia – návrh odpovede na žiadosť o vnútorné preskúmanie výsledku zasadnutia Rady pre spravodlivosť a vnútorné veci z 8. a 9. decembra, a najmä údajného neprijatia návrhu rozhodnutia Rady o úplnom uplatňovaní ustanovení schengenského <i>acquis</i> v Bulharskej republike a Rumunsku podľa článku 10 nariadenia (ES) č. 1367/2006 o uplatňovaní ustanovení Aarhuského dohovoru.

Na strane 1 má predmet dokumentu:

„Asociația pentru Energie Curată și Combaterea Schimbărilor Climatice (ACUE)“

zníeť takto:

„Asociația pentru Energie Curată și Combaterea Schimbărilor Climatice (AECCSC)“.

Na strane 4 má veta:

„Neprijatie návrhu rozhodnutia o úplnom uplatňovaní schengenského *acquis* na Bulharsko a Rumunsko na zasadnutí Rady SVV 8. – 9. decembra 2022 nemožno kvalifikovať ako „správny akt“ alebo „správnu nečinnosť“ v zmysle článku 2 ods. 1 písm. g) nariadenia (ES) č. 1367/2006.“

zníeť takto:

„Neprijatie návrhu rozhodnutia o úplnom uplatňovaní schengenského *acquis* na Bulharsko a Rumunsko na zasadnutí Rady SVV 8. – 9. decembra 2022 nemožno kvalifikovať ako „správny akt“ alebo „správnu nečinnosť“ v zmysle článku 2 ods. 1 písm. g) a h) nariadenia (ES) č. 1367/2006.“.

Na strane 7:

tento bod sa netýka slovenského znenia.

V poslednom stĺpci na strane 17:

tento bod sa netýka slovenského znenia.


